

2. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

57/556. Решения, принятые по некоторым пунктам

**B**<sup>34</sup>

На своем 83-м пленарном заседании 15 апреля 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>35</sup> постановила отложить до второй части своей возобновленной пятьдесят седьмой сессии рассмотрение следующих пунктов повестки дня и связанной с ними документации:

*Пункты 111 и 118*

*Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций*

*Управление людскими ресурсами*

Доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами<sup>36</sup>;

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами<sup>37</sup>;

*Пункт 112*

*Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов*

Доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом<sup>38</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Вспомогательные расходы, связанные с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>39</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Вспомогательные расходы, связанные с вне-

бюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>40</sup>;

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о докладе Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций<sup>41</sup>;

*Пункт 118*

*Управление людскими ресурсами*

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о возможной дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка при наборе, продвижении по службе и расстановке кадров<sup>42</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Объединенной инспекционной группы по докладу Управления служб внутреннего надзора о возможной дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка при наборе, продвижении по службе и расстановке кадров<sup>43</sup>;

*Пункт 122*

*Доклад Генерального секретаря о деятельности*

*Управления служб внутреннего надзора*

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре управленческой практики в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>44</sup>.

**57/588. Вопросы, отложенные для рассмотрения в будущем**

На своем 90-м пленарном заседании 18 июня 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>45</sup> постановила отложить до своей пятьдесят восьмой сессии рассмотрение следующих пунктов повестки дня и связанных с ними документов:

<sup>34</sup> Таким образом, решение 57/556 в разделе В.6 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 49 и исправление [A/57/49 и A/57/49 (Vol.II)/Corr.1]*, том II, становится решением 57/556 А.

<sup>35</sup> A/57/648/Add.1, пункт 5.

<sup>36</sup> A/57/721.

<sup>37</sup> A/57/735.

<sup>38</sup> A/57/485.

<sup>39</sup> A/57/442.

<sup>40</sup> A/57/442/Add.1.

<sup>41</sup> A/57/434, пункты 5 и 6.

<sup>42</sup> A/56/956.

<sup>43</sup> A/56/956/Add.1.

<sup>44</sup> A/57/488.

<sup>45</sup> A/57/648/Add.2, пункт 5.

*Пункт 112*

*Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов*

a) доклад Генерального секретаря об условиях службы и вознаграждении должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата: члены Комиссии по международной гражданской службе, занятые в течение полного рабочего дня, и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>46</sup>;

b) доклад Генерального секретаря об условиях службы и вознаграждении должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда, судьи Международного трибунала по бывшей Югославии и судьи Международного трибунала по Руанде<sup>47</sup>;

c) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Вспомогательные расходы, связанные с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>39</sup>;

d) записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Вспомогательные расходы, связанные с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>40</sup>;

e) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Расходы, связанные с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>41</sup>;

*Пункт 118*

*Управление людскими ресурсами*

f) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о возможной дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка при наборе, продвижении по службе и расстановке кадров<sup>42</sup>;

g) записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Объединенной инспекционной группы по докладу Управления служб внутреннего надзора о возможной дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка при наборе, продвижении по службе и расстановке кадров<sup>43</sup>;

<sup>46</sup> A/C.5/57/35.

<sup>47</sup> A/C.5/57/36.

*Пункт 126*

*Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира*

h) доклад Генерального секретаря о ходе внедрения системы управления имуществом на местах<sup>48</sup>;

i) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по отчету Генерального секретаря об исполнении бюджета за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года и предлагаемом бюджете вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года<sup>49</sup>;

j) доклад Генерального секретаря о мерах по упорядочению руководящих принципов временного назначения персонала в миссии по поддержанию мира<sup>50</sup>;

k) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об аудиторской проверке практики установления и регулирования ставок суточных участников миссий<sup>51</sup>;

l) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Реформа категории полевой службы в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира»<sup>52</sup>;

m) записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Реформа категории полевой службы в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира»<sup>53</sup>;

n) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Объединенной инспекционной группы<sup>54</sup>;

o) доклад Генерального секретаря об участии Добровольцев Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира<sup>55</sup>;

p) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансировании операций Организации Объединенных Наций по поддер-

<sup>48</sup> A/57/765.

<sup>49</sup> A/57/776.

<sup>50</sup> A/57/787.

<sup>51</sup> A/56/648.

<sup>52</sup> A/57/78.

<sup>53</sup> A/57/78/Add.1.

<sup>54</sup> A/57/434.

<sup>55</sup> A/55/697.

жанию мира<sup>56</sup> и первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов<sup>57</sup>;

q) записка Генерального секретаря, препровождающая записку Управления служб внутреннего надзора с обновленной информацией о ходе выполнения рекомендаций Управления о деятельности по ликвидации миссий в Организации Объединенных Наций<sup>58</sup>;

r) записка Генерального секретаря, препровождающая записку Управления служб внутреннего надзора с обновленной информацией о ходе выполнения рекомендаций Управления о деятельности по ликвидации миссий в Организации Объединенных Наций<sup>59</sup>;

s) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о закупках товаров и услуг с помощью писем-заказов<sup>60</sup>.

#### 57/589. Нормы проезда воздушным транспортом

На своем 90-м пленарном заседании 18 июня 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>61</sup>:

a) приняла к сведению доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом<sup>62</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>63</sup>;

b) просила Генерального секретаря представлять Генеральной Ассамблее его доклад о нормах проезда воздушным транспортом на двухгодичной основе.

#### 57/590. Списание принадлежащего контингентам имущества в ликвидированных миссиях

На своем 90-м пленарном заседании 18 июня 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>64</sup>, рассмотрев записку Генерального секретаря о списании принадлежащего контингентам имущества в ликвидированных миссиях<sup>65</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>66</sup>, согласилась с просьбой Секретариата, изложенной в пункте 4 его записки<sup>65</sup>.

<sup>56</sup> A/55/874, пункты 41–45.

<sup>57</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7 (A/56/7)*.

<sup>58</sup> A/56/896.

<sup>59</sup> A/57/622.

<sup>60</sup> A/57/718.

<sup>61</sup> A/57/649/Add.2, пункт 17.

<sup>62</sup> A/57/485.

<sup>63</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Пятый комитет, 39-е заседание (A/C.5/57/SR.39)*, и исправление.

<sup>64</sup> A/57/656/Add.1, пункт 35.

<sup>65</sup> A/57/788.

<sup>66</sup> A/57/772, пункты 60, 74 и 75.